

DE CASA EN CASA

inclou l'especial: 1979-1999 vint anys d'Ajuntaments Democràtics

PERIÒDIC LOCAL DE PICANYA

II ÈPOCA, ANY VIII, NÚM. 42, FEBRER-MARÇ 99

Hombre adulto, de unos 40 años de edad, en perfectas condiciones físicas, utiliza el coche para desplazarse por la ciudad y siempre tiene prisa. Si usted coincide con este perfil, está de enhorabuena, la inmensa mayoría de las ciudades occidentales están pensadas a su medida.

Las ciudades, en vez de estar concebidas al servicio del tráfico deben ser pensadas para las personas, y para que todas las personas se sientan integradas en ellas, deben ser planteadas en función de las propuestas y necesidades de los niños y niñas.

Esto es lo que propone Francesco Tonucci, un pedagogo italiano del Instituto de Psicología del Centro de Investigación educativa de Roma, que ha revolucionado el mundo del urbanismo con su libro "La ciudad de los niños".

Tonucci plantea como punto de partida para la recuperación de la ciudad por las personas atender las propuestas y demandas de los niños, "el peatón puro", como él los define. Estas propuestas,



Francesco Tonucci junto a los alcaldes de Picanya, Torrent, Aldaia, Alaquàs, l'Eliana, Manises, Burjassot así como concejales y técnicos de otros municipios

Picanya busca un modelo de pueblo más amable

El Ayuntamiento fue sede de la reunión entre F. Tonucci y un buen número de alcaldes de la comarca

El resto de colectivos como niños, personas mayores o personas con algún tipo de minusvalía, no cuentan para los técnicos que diseñan las ciudades actuales. El resultado final son unas ciudades con un protagonista principal: el tráfico i el automóvil, donde los niños no pueden ir solos al colegio, donde no pueden jugar en las calles, porque corren serio peligro de ser atropellados, donde las personas mayores tienen que pensárselo dos veces antes de cruzar la calle y donde las personas con algún tipo de minusvalía se enfrentan diariamente a un urbanismo hostil.

canalizadas a través de un Consejo Municipal de Niños y Niñas deberían servir de referencia para los encargados del diseño urbanístico de las ciudades.

El objetivo final no es que los niños tengan más espacios específicos para jugar, sino que puedan jugar en las calles y plazas de manera segura, que estos sean un lugar de encuentro de los distintos colectivos ciudadanos, en definitiva, recuperar la calle como espacio social.

Con esta idea fundamental, el pasado 10 de febrero, el Ayuntamiento de Picanya fue el escenario de una reunión entre una veintena de alcaldes, concejales y técnicos de distintos municipios de l'Horta y Francesco Tonucci.

En esta reunión, Tonucci planteó las principales líneas de actuación para poder llevar a cabo su "Ciudad de los niños" ante los responsables políticos, que son quienes en última instancia tienen el poder y los medios para poner en marcha este proyecto. Porque esta propuesta no es un proyecto pedagógico o educativo sino, en palabras del propio Tonucci, "un proyecto político para la ciudad, basado en las ideas que aportan los niños, en sus deseos y fantasías sobre la ciudad en la que les gustaría vivir".

Los niños, con su visión completamente alejada de la que puedan tener los adultos, suelen plantear las mejores soluciones para grandes problemas que los adultos consideran pequeñeces. Actualmente, los niños tienen más juguetes que nunca, pero suelen jugar más en casa que en la calle, porque sus padres consideran que es donde están más seguros. De este modo, el niño pierde oportunidad de jugar con otros niños, que es un factor importante de socialización y fundamental

para el desarrollo del niño como futuro adulto

Para Francesco Tonucci, un indicador del grado de hostilidad de las ciudades actuales es que los niños no pueden ir solos al colegio. Además, los adultos se empeñan en organizarles lugares de juego y actividades vigiladas para después de la escuela, pero lo que quieren los niños es jugar en la calle, no en guetos aislados, y jugar a su aire. "Recuerdo un niño que pidió campos de fútbol, pero sin entrenador", comenta Tonucci.

Proyecto local

Para poder llevar a cabo el proyecto de "La ciudad de los niños", es necesario que las instituciones municipales se comprometan totalmente en el asunto. Así, sería necesaria la aprobación en el pleno del Ayuntamiento del proyecto local, para pasar después a constituir el Consejo Municipal de los niños y de las Niñas, que sería el canalizador de las propuestas de todos los niños de la localidad.

Para la composición de este consejo de los niños, Tonucci propone usar la fórmula del sorteo, para que no lo formen los más listos o los que tienen más prestigio o liderazgo entre sus compañeros, e integrar así el mayor número de puntos de vista posible.

Las propuestas del Consejo de los Niños deberán ser tenidas en cuenta por los responsables municipales a la hora de diseñar proyectos urbanísticos nuevos o modificar los ya existentes.

Uno de los principales problemas a los que debe enfrentarse este proyecto es el rechazo que generan en algunos sectores sociales las medidas que se puedan tomar. Por esto, es necesario que el Ayuntamiento lidere el proyecto sin ningún tipo de reservas, para poder vencer estas dificultades

iniciales. Según Francesco Tonucci, en fases más avanzadas del proyecto, esa resistencia disminuye, ya que los niños van convenciendo a sus padres de las bondades de la nueva situación. De esta manera se produce una concienciación de abajo hacia arriba, de los niños a sus padres.



El objetivo final no es que los niños tengan más espacios específicos para jugar, sino que puedan jugar en las calles y plazas de manera segura, que estos sean un lugar de encuentro de los distintos colectivos ciudadanos, en definitiva, recuperar la calle como espacio social

Las ciudades de los niños y niñas

Actualmente hay unos 60 municipios italianos que han puesto en práctica las ideas de Francesco Tonucci sobre planificación urbanística. En Argentina, también hay una ciudad que ha iniciado el proceso para convertirse en más acogedora para las personas. En el Estado español, hasta ahora solamente se han sumado ocho ciudades de los alrededores de Barcelona.

Después de la reunión del pasado febrero, un total de nueve municipios valencianos han decidido poner en marcha el proyecto. Así, los alcaldes de Aldaia, Alfara del Patriarca, Alfara Alaquàs, l'Eliana, Gandia, Manises, Picanya i Torrent, se han comprometido a poner en marcha las medidas necesarias para convertir sus respectivas ciudades en ciudades de los niños.

Durante la reunión, Tonucci alentó a los alcaldes a ser valientes para enfrentarse a aquellas personas que en un principio no entenderán los cambios, y les animó a prestarse ayuda entre ellos, ya que el éxito del proyecto en una ciudad depende también del éxito en las ciudades vecinas.

El hecho de que Picanya se haya incorporado a este proyecto no quiere decir que inmediatamente se vayan a producir cambios radicales. Algunos ya hace tiempo que se han venido produciendo, como por ejemplo la limitación de la velocidad a 30 km/h, que aumenta la seguridad de los peatones, la presencia de árboles en las calles de la población, que mejora el aspecto de las calles y las hace más acogedoras o el Parque Panazol, diseñado de manera que ofrezca al niño lugares donde poder esconderse y le hagan más atractivo el juego.

Gerard Serrano

El nostre comerç col·labora en defensa del medi ambient

La majoria dels bars i tendes del nostre municipi se sumen a la Campanya de recollida selectiva "dóna-li la volta!"

Volem agrair l'excelent acollida que la Campanya ha tingut entre els comerços de Picanya, la seua predisposició a col·laborar i el seu interès a aquesta iniciativa.

Entre tots farem de Picanya un poble verd i sostenible!

Als bars i tendes del nostre municipi se repleguen, una vegada a la setmana, els següents materials: vidre, metalls, paper/cartró i tèxtils.

Els comerços que se troben col·laborant exhibeixen, als seus aparadors, l'adhesiu, que identifica la Campanya.

La Vila de Picanya compta amb 193 establiments, però no tots entren en la campan-

ya Dóna-li la volta. Existeixen comerços els quals no generen els quatre materials que es repleguen: paper, vidre, metalls, tèxtils; així com els comerços que encara que si produeixen aquestos materials ja tenen contractats serveis de recollida privats, o utilitzen els contenidors per ser productors menuts.



Replegada de "trastos vells"

A partir de novembre de 1.998 la recollida de voluminosos que era realitzada per la brigada d'obres de l'Ajuntament passa a ser realitzada per EL CUC Centre de Recuperació S.C.V. dins el projecte de recollida selectiva Dóna-li la volta.

Voluminosos replegats

Per poder analitzar les característiques dels voluminosos de la Vila de Picanya, tots els objectes replegats són pesats.

	Nov. 98	Dec. 98	Gener 99	TOTAL
TOTAL KG	1.675	1.811	1.783	5.269

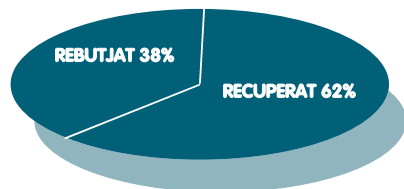
Voluminosos recuperats

	Nov. 98	Dec. 98	Gener 99	TOTAL
TOTAL KG	1.008	1.100	1.155	3.263

Els voluminosos recuperats han rebut diferents tractaments: els objectes, aparells elèctrics i electrodomèstics han segut reparats, i introduïts de nou al circuit comercial. Les diferents materies primeres han segut classificades en categories empresarials i reciclades a les empreses del sector.

RECUPERATS	MAJORISTES	ECO-PARC
Objectes i mobles	Paper	Vidre
Aparells elèctrics	Metalls	Olis cotxe
Electrodomèstics	Drap	Plàstic
Roba		

MES	REPLEGAT	RECUPERAT	REBUTJAT	% RECUPERACIÓ
Nov. 98	1.675	1.008	667	60 %
Dec. 98	1.811	1.100	711	61 %
Gener 99	1.783	1.155	628	65 %
TOTAL	5.269	3.263	2.006	62 %



Picanya, una ciudad adecuada para los niños y niñas

El desarrollo desordenado e irrespetuoso de las ciudades modernas, y la expansión del automóvil, han convertido nuestras calles y plazas en lugares ruidosos, feos, intransitables e incluso peligrosos. La ciudad se ha construido para los adultos, atendiendo a sus demandas de consumo y de productividad económica, sin pensar demasiado en las necesidades de los niños y niñas ni en las personas mayores y minusválidas. Este urbanismo desarrollista, basado en el consumo desmesurado de suelo para edificar sin tener en cuenta el equilibrio ordenado y sostenible de la ciudad ni la movilidad sin obstáculos de las personas, ha encontrado respuesta en algunos ayuntamientos de Europa, que han repensado la ciudad para adecuarla a las necesidades de los más pequeños con el objetivo de hacer municipios más bellos y más habitables, siguiendo las propuestas del proyecto La ciudad de los niños del pedagogo italiano Francesco Tonucci. Hasta el momento se han sumado al proyecto de Tonucci, además de Fano su ciudad natal, otros 60 municipios italianos, uno de Argentina, ocho de Catalunya y más recientemente nueve de la Comunidad Valenciana, entre ellos Picanya.

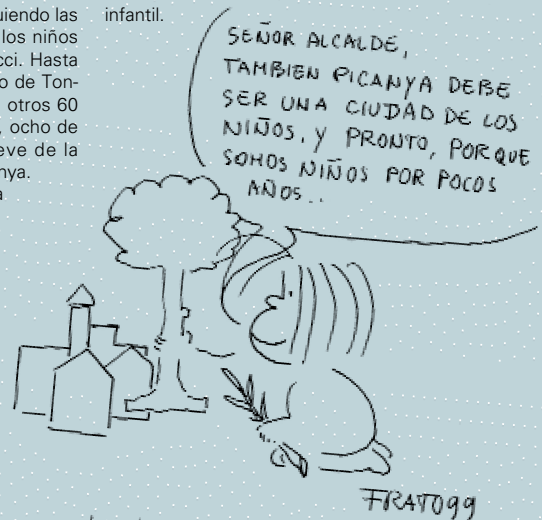
Picanya ha sido el promotor en la Comunidad Valenciana del proyecto La Ciudad de los niños. Nuestro municipio acogió el pasado 10 de febrero una reunión de alcaldes en la Francesco Tonucci expuso sus ideas renovadoras de la ciudad. Se adhirió al proyecto, además de Picanya, Torrent, Gandia, L'Eliana, Aldaia, Burjassot y Alaquàs, entre otros. Las ciudades comunitarias acordaron desarrollar el proyecto de Tonucci y crear el llamado Consejo de los Niños y Niñas, un órgano consultivo del Ayuntamiento que trasladada a los responsables municipales las necesidades de los niños y niñas.

La idea supone un gran desafío ya que implica repensar la ciudad de una forma radical. Para empezar hay que revisar el Plan General de Ordenación Urbana para adecuarlo a un nuevo modelo de ciudad más transitable (disminuir la velocidad del tráfico), con mayor movilidad, con más zonas verdes, sin barreras arquitectónicas, con recorridos en bicicleta y paseos peatonales, con aparcamientos reducidos y descentralizados, con parques infantiles llenos de creatividad para el juego de los niños... En definitiva, una ciudad donde la escuela sea también un laboratorio de educación cívica y democrática, y de transmisión de los valores del medio ambiente.

Una vez más, Picanya ha sido pionera en este campo. Aunque su adhesión oficial al proyecto de Tonucci es reciente, el Ayuntamiento ha plasmado desde hace años en el municipio esta nueva filosofía urbana de La ciudad de los niños. Algunos ejemplos, como el parque de Panazol,

el carril-bici, los paseos peatonales, las zonas verdes o la recuperación del centro histórico y del patrimonio local para favorecer el sentimiento de identidad, demuestran que el camino ya está empezado. Incluso el Ayuntamiento ya ha recogido propuestas de los escolares de la población en una reunión que mantuvieron con el alcalde Josep Almenar hace unos meses.

Tener en cuenta el punto de vista de los niños y niñas para diseñar la ciudad no es nada baladí ya que implica hacer un municipio más habitable, más bello y, por tanto, más adecuado para todos, es decir también para los adultos y los mayores y lo minusválidos. Se trata, como dice Tonucci, de cambiar la cultura de los adultos a partir del pensamiento infantil.



A recuerdo de un día importante para mi y espero para Picanya, en el cual se encontraron muchos alcaldes preocupados de los niños de sus ciudades y más aun de sus ciudades

Francesco Tonucci

Este fue el mensaje que Francesco Tonucci nos dejó en el libro de honor del Ayuntamiento



DE CASA EN CASA
PERIÒDIC LOCAL DE PICANYA
II ÈPOCA - ANY VIII - NÚM. 42
FEBRER-MARÇ '99



Edita: Ajuntament de Picanya
Alcalde-President:
Josep Almenar Navarro

Regidor delegat: Juan M. Chamorro
Direcció: Francesc Martínez
Redactora en cap: Mari Carme Amoraga
Redacció: Gerard Serrano
Col·laboren: Myriam Cordero,
Josefina Aranda, Angèlica Morales.
Fotografia: Ajuntament de Picanya

disseny i maquetació
Departament de Comunicació Ajuntament de Picanya

Amb el suport per a l'ús del valencià de

GENERALITAT VALENCIANA
CONSELLERIA DE CULTURA, EDUCACIÓ I CIÈNCIA



FEDERACIÓ VALENCIANA
DE MUNICIPIS I PROVÍNCIES

Impressió: Gràfiques Vimar, S L
Dipòsit legal: V-257-1992
Imprès en paper reciclat

«Ante todo soy un agricultor»

Entrevista a Francisco Almenar Cubells, síndico de la acequia de Faitanar

Esta primavera Francisco Almenar, actual síndico presidente de la Junta de Faitanar puede volver a ser reelegido para seguir desempeñando una labor que conoce muy bien. Ya que este es un puesto que ocupa ocho años, tras ser elegido cada dos años por los agricultores de Picanya. Y aunque esto no es algo que le preocupe en exceso, no deja de mostrar su interés por seguir trabajando a favor de Picanya, y de la tierra de L'horta Sud.

“Ser síndico significa ser el responsable de todo lo relacionado con el regadío. Y presidente de todo lo relacionado con las rentas. Además ser síndico jurídico como también soy, es estar encargado de acudir todos los jueves al Tribunal” explica Francisco Almenar, y recuerda que todos estos cargos tienen una sólida tradición que se remonta 150 años atrás. Una tradición que se mantiene viva y fuertemente establecida por instituciones como el Tribunal de las Aguas de Valencia. Tribunal del pueblo con un funcionamiento similar al jurídico pero independiente de éste. Basado en la tolerancia y respeto mundialmente y aunque como éste hay otros en el resto de España reconoce que no con el particular funcionamiento del valenciano.

“Además el Tribunal de las Aguas de Valencia es el más antiguo. Tiene más de 1000 años, fue creado en tre los años 960-67, en tiempos del III califa de Córdoba.

Pero también está el de Murcia con unos 400 años. Y creado por el mismo tiempo que el valenciano existió uno en Granada, aunque con el paso de los años no ha sobrevivido” El Tribunal de las Aguas se reúne cada jueves, a pesar de la lluvia, siempre ante el público. Sólo si hay una fiesta oficial se adelanta al miércoles, y las vacaciones del Tribunal son de Navidad a Reyes.

“Siendo yo síndico unicamnet se ha anulado en dos ocasiones. Una primera en la que el Tribunal fue invitado por el Parlamento europeo (1991). Y la segunda por un Congreso en Castellón.”

Quando se le pregunta a Francisco Almenar qué es lo que destacaría de su trabajo como síndico, no oculta que son muchos los conflictos que se crean pero afirma que a cambio recibe algo muy valioso. “A cambio obtienes el respeto, la confianza de aquellos que también como yo, ante todo agricultor, se dedican a



luchar día tras día en el campo. Hablando se entiende la gente dicen y precisamente ese es mi trabajo, hablar y hacer que todos nos entendamos porque al fin y al cabo todos buscamos lo mismo”.

La ilusión de Francisco Almenar cuando habla de la tierra contrasta bastante con los últimos datos de la Agricultura. Casi en un 20% en los últimos 20 años ha disminuido la gente dedicada a trabajar en la tierra. Y sobre todo preocupa, a todos aquellos que se encuentran dentro del sector, la indiferencia creciente de los jóvenes que no encuentran en la agricultura ninguna perspectiva de futuro.

“Así es, los jóvenes no parecen muy seguros de que la agricultura sea un valor por el que apostar. Además también influ-

ye la dificultad de ser agricultor. Una dificultad que básicamente reside en que nunca es lo mismo. Cada día el agricultor debe enfrentarse a nuevos problemas y crear nuevas fórmulas para

solucionarlos”. Pero a pesar de todo la Agricultura debe tener futuro, y debe interesar a los jóvenes porque sin duda es de las nuevas generaciones de quienes depende. Hay mil proyectos en los que trabajar ligados a la tierra. Por ejemplo una manera de incentivar a los jóvenes son los cursos de formación que ha organizado el Ayuntamiento de Picanya sobre agricultura sostenible. Nunca hay que perder la esperanza, sobre todo cuando se cuenta con modelos agrarios como el que poseemos en l'horta Sud, hay que hacer todo lo posible por preservarlo.

Josefina Aranda



La presentació va comptar amb suport audiovisual per presentar el projecte

El projecte de modernització de reg al Realenc va ser presentat a l'assemblea d'agricultors convocada pel Consell Agrari

El passat 26 de febrer se celebrà l'Assemblea d'agricultors convocada pel Consell Agrari de Picanya. El principal objectiu d'aquesta era fer arribar als llauradors i agricultors de Picanya tota la informació necessària sobre la modernització del reg que s'està fent. Així com també respondre a tot tipus de dubtes que hagueren sorgit respecte a les seues

característiques tècniques o agroeconòmiques.

Per a donar solució a les possibles preguntes per part dels llauradors, l'Agència de l'agricultor s'encarregà de preparar una taula redona. Taula que presentà Francesc Almenar, actual síndic de Picanya que assistí com a membre del Consell Agrari del que també forma part.

En la taula estigueren presents: Salvador Vicent, enginyer agrònom encarregat de donar forma tècnica al projecte. Carmen Pastor en qualitat de directora de l'OCAPAY i Miquel García que informà sobre les ajudes i financers actuals.

L'acte per últim fou tancat per l'alcalde de Picanya, Josep Almenar.

Josefina Aranda

Productes fitosanitaris

Els envases de productes fitosanitaris, com a productes tòxics que són representen un important perill per al medi ambient.

És responsabilitat directa de l'agricultor utilitzar aquesta mena de productes amb molt de cura, especialment tenint en compte les conseqüències. Conseqüències sens dubte negatives en qualsevol sentit. Des d'un impacte visual no molt agradable al gran perill per als animals i plantes de l'entorn.

I és que la degradació d'aquests productes és molt lenta. Encara que ja s'han prohibit alguns de difícil degradació, resten la majoria, i trobar una solució continua sent una labor gens fàcil.

Aleshores l'ecoparc deu ser el destinatari final d'aquests envases. El llaurador deurà desfer-se d'ells depositant-los en el contenidor de tòxics, almenys fins al moment que existisca un contenidor única per a productes fitosanitaris. D'aquesta manera la contaminació ambiental no anirà en augment.

Els valors de l'horta a Picanya

El passat 4 de març els valors de l'horta a Picanya va ser el tema en una xerrada-col·loqui organitzada per l'Agència de l'Agricultor. L'encarregat d'aquesta xerrada a la que continuaren dubtes i preguntes dels agricultors va ser l'enginyer agrònom José Luis Porcuna. Es va fer un repàs per la història de l'agricultura, dels seus models, i del nostre sistema agrari. Així com també les perspectives actuals de l'agricultura, la situació que pateix un disseny productiu a punt d'esgotar-se i cada volta més oblidat com alternativa de futur pels joves.

L'enginyer durant el col·loqui es remità a l'escriptor Blasco Ibáñez, a les descripcions dels seus llibres, per parlar de la riquesa d'una cultura, la cultura valenciana. “La Albufera tiene problemas de contaminación, y se considera algo verdaderamente grave, cosa que sin duda así es. Pero también es de igual gravedad la pérdida de un sistema de cultivo modélico, aquí lo grave es que nadie dice nada”.

Tenim una bona oportunitat de TREBALL per a joves!!!

- Si estàs en favor de la conservació del medi natural.
- Si t'agrada treballar a l'aire lliure.
- Si vols una professió amb tot el futur del món.
- Si tens entre 15 i 25 anys.

ARA ÉS LA TEUA!

Et proposem un **CURS D'AGRICULTURA SOSTENIBLE.**

L'Agricultura Sostenible és una forma diferent d'entendre l'agricultura i es pot convertir en una professió de futur.

Aposta per:

La producció d'aliments d'alta qualitat, millorar la seua comercialització i respectar l'entorn natural.

Si estàs interessat/ada en participar en aquest projecte adreçat a l'Agència de Desenvolupament Local. T'esperem!!!





El patio del CP Ausiàs March fue un hervidero de fiesta en el momento de la concentración para iniciar el desfile

De nuevo Carnavales

Acompañados por los integrantes de los miembros de la EATP Teatre del Instituto y de los integrantes del colectivo El Cuc, el alumnado de los centros escolares de Picanya participaron el pasado día 12 de febrero en una nueva edición de los carnavales de la localidad.

De esta manera, los alumnos y alumnas del colegio Ausiàs March, y del C.P Sorolla-Baladre, recorrieron las principales calles de la localidad celebrando un año más la fiesta de la imaginación. Sin embargo, las fiestas

de carnaval de este año sirvieron además para demostrar la incipiente concienciación ecológica de los más pequeños, que aprovecharon el desfile de disfraces para recoger los restos abandonados en las calles. Para ello, los niños y niñas — que participaron en el desfile formando grupos con los mismos disfraces—, contaron con la colaboración de los alumnos de la EATP Teatre y de los miembros de El Cuc, que formaron parte activa en el desfile con disfraces de contenedores de

recogida selectiva de basura. De esta manera, los niños y niñas tenían la posibilidad de acudir a ellos con el fin de depositar las latas, las pilas, el papel y el cartón que encontraban a su paso. La recogida selectiva en la que los escolares participaron activamente excluyó el vidrio por motivos de seguridad. Asimismo, el recorrido de los escolares contó con la compañía de los músicos de una charanga, que amenizó musicalmente el pasacalles.

Matriculació escolar curs 1999-2000

Ja s'ha iniciat el període de matriculació per a l'alumnat de Primària i Educació Infantil per al proper curs.

Les sol·licituds han estat presentades al Centre d'Informació i Gestió de l'Ajuntament entre el 22 i el 31 de març, i, a hores d'ara podem confirmar que totes les sol·licituds podran ser ateses d'acord amb les opcions de centre i llengua demanades pels pares i mares.

Es publicarà la llista definitiva abans el dia 19 de maig als taulers d'anuncis de les escoles (segons l'escola demanada) i a partir d'eixe moment s'obrirà el període de matriculació, que finalitzarà el 31 de maig de 1999.

Resulta evident que l'oferta que en aquest moment tenim d'educació infantil (80 places en quatre grups, dos de castellà i dos de valencià) garanteix de forma suficient la demanda d'aquest nivell educatiu de la nostra població.

La primavera nos trae teatro de todos los sabores

El área de cultura del ayuntamiento ha presentado la nueva programación teatral para el próximo mes de abril. Las representaciones comenzarán el día 16, con la obra «Blues», a cargo de la compañía Teatre de l'UII. La obra, original de Tennessee Williams, se compone de cinco piezas teatrales que muestran cinco retratos femeninos de cinco antiheroes puntuados por hombres. La representación comenzará a las 23.00 horas, en el Centro Cultural.



«Blues» de Teatre de l'UII

El domingo, día 18, la compañía PTV Clowns presentará el espectáculo «Robotro que tal», a las 18.30 horas, en el Centro Cultural.



«Robotro que tal» de PTV Clowns

Finalmente, el viernes, día 30, el grupo de danza «Nats Nus» pondrá en escena «Pópulus», un espectáculo musical original de Toni Mira. La compañía de danza visita Picanya por segunda vez, tras el éxito obtenido con su anterior obra «Bolero». La actuación comenzará a las 23.00 horas, en el Centro Cultural.

Lo dicho, la primavera, el mes de abril viene con una oferta teatral de todos los sabores. Sólo falta que os animéis a saciar vuestro apetito de cultura y... buen provecho!



Nats Nus

Picanya organizó el I Seminario de Música Barroca

Medio centenar de personas participaron en el Seminario de Música Barroca, la primera iniciativa de estas características realizada en la Comunidad Valenciana. El seminario tuvo lugar entre los días 27 y 28 del pasado mes de febrero y fue organizado por el Ayuntamiento de Picanya con el asesoramiento de Elisabeth Wolteche, tuvo como objetivo «hacer posible que exista una formación específica en este tipo de música, algo que no existe en estos momentos», comentan desde la organización.

Para ello, se realizaron dos seminarios, ambos impartidos por el músico Jérôme Minis, profesor del Conservatorio Superior de Música de Maas-

tricht, Arnhem y Compenhague. Así, en el primero de los cursos —titulado «Despertar la consciencia a través del movimiento», el profesor Jérôme Minis trabajó sobre la influencia del movimiento y la actitud del músico en la ejecución de la música. Según se desarrolló en el taller, compuesto por clases colectivas y trabajo individual, la participación del cuerpo en el juego musical puede potenciar el descubrimiento de nuevas posibilidades en el aprendizaje musical.

Por su parte, el curso «Interpretación de la música barroca» estuvo dirigido a instrumentistas y cantantes con la pretensión de ampliar su



Interpretación de música de viento durante el seminario en la Casa de la Cultura

experiencia en la «autenticidad de la interpretación de las obras de los siglos XVII y XVIII». En este seminario, los alumnos pudieron asistir también como oyentes.

Ambos seminarios contaron con la participación de intérpretes y aficionados a este tipo de música procedentes de toda la Comunidad Valenciana.

EL GAT DEL CARRERÓ

A LES ESCOLES L'ALUMNAT APRÉN SOBRE LA NECESSITAT DE REDUIR L'US DELS COTXES PEL BÉ DEL MEDI AMBIENT...

BÉ... A LA PART DE DINERS DE LES ESCOLES...



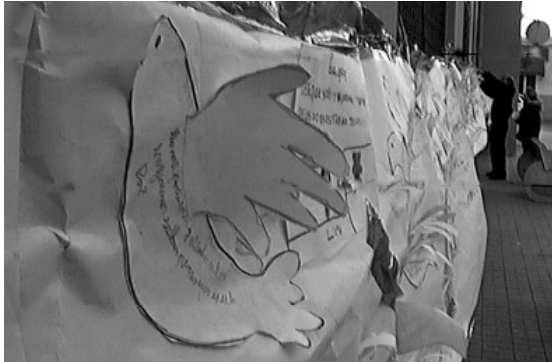
R. ANDRAGA

El CP Sorolla celebrà el Dia de la Pau amb un mural pacifista

En commemoració de l'aniversari de la mort de Gandhi, el CP Sorolla-Baladre de Picanya celebra el Dia de la Pau. Data, el 30 de gener, reconeguda com a una jornada internacional pel Ministeri d'Educació i Ciència i com a una promoció de la convivència per la UNESCO.

Segons Fina Ruiz, secretària del col·legi: "No ens fixem només en eixe dia, tant els valors de la Pau, com la reivindicació de la igualtat de la dona etc... són aspectes que es treballen a nivell global d'escola. Pensem que són elements motivadors per a l'alumnat." Amb el Projecte Educatiu de Centre i el Projecte Curricular de Centre es treballen temes transversals contínua i diàriament en qualsevol assignatura. Temes que prenen eixa forma amb l'objectiu d'impregnar l'educació pacifista i no sexista, entre altres, en qualsevol moment.

L'acte commemoratiu de l'escola va donar un resultat vertadera-



Coloms de paper en defensa de la pau

ment exitós. L'ambientació pacifista va omplir el centre educatiu tant a l'interior com a l'exterior. Una façana decorada amb dibuixos, poesies o redaccions i un pati ple de murals amb mans com a símbol de pau a més de globus com a imatge d'elevació "d'un tema que està per damunt de nosaltres". Es va tractar d'una activitat oberta al poble, activitat

en la qual "s'exposaren tots els treballs que els alumnes havien fet perquè tots tenien un valor impressionant". El programa es va tancar, finalment, amb la llegida per part de l'alumnat del col·legi d'uns manifestes de pau i una cançó, Viva la Gente, a més del tradicional homenatge pacifista, la solta de coloms.

Angèlica Morales



Aquest era el magnífic aspecte de la Pl. del País Valencià durant la celebració del 9è Recreo-Cross de la Dona dins les activitats dels dies de la dona

Picanya celebrà Els dies de la Dona

El mes de març resulta un mes de ple de celebracions i commemoracions a la nostra societat. Falles, preparatius de setmana santa, dia del pare... i entre tota aquesta festa, uns dies per a la reivindicació "Els dies de la Dona".

Picanya celebrà durant dues setmanes Els dies de la Dona, dies de dinamització del municipi. Aquestes activitats encara que organitzades per l'Ajuntament serien impossibles sense la col·laboració de diferents col·lectius del poble com ara l'associació de mestresses de casa Tyrius, l'escola de pares i mares de l'AMPA del CP Sorolla-Baladre o el Centre de Recuperació El Cuc. Així el programa realitzat enguany comptà amb activitats tant lúdiques i esportives com formatives. Lúdiques com jocs de taula, el

taller de rialles, projecció de pel·lícules, teatre... d'altres amb un caire més formatiu com el taller de consum responsable. D'aquesta manera uns dies de reivindicació dels drets de les dones es poden convertir en uns dies de convivència i esplai.

Xerrades, pel·lícules, teatres, concerts, tallers i el ja consolidat Recreo-Cross de la Dona que un any més superarà el seu rècord de participació, són activitats que s'afegeixen, totes enllaçades amb un tema comú, tema que respon a la competència de tots i totes donat que afecta tant a homes, dones, a joves i adults. Programa de catorze dies que es tancà amb el lliurament d'un llibre "Recuerdos y reflexiones" elaborat per l'alumnat del projecte "Xarxa Local d'Inserció".

Angèlica Morales

Més de 300 persones participen a l'Aplec de Danses

Durant la vesprada del dia 20 de febrer es varen convocar a més de deu pobles a Picanya, el que va suposar un total de 300 persones celebrant una festa ja tradicional: "festa que es va fundar entre els anys 1988-1989, em pense" segons Amparo Iniesta, presidenta del Grup de Danses Realenc.

La raó d'aquesta reunió és l'Aplec de Danses que se celebra cada any a Picanya. Paterna, Manises, Sueca, Benetússer o Algemés són alguns dels pobles participants. Amparo Iniesta i Sandra Fernández,

presidentes dels Grups de danses Realenc i Carrasca, respectivament, són les coordinadores de la festa, "...cal resaltar la col·laboració de l'Ajuntament, ha estat molt important perquè ha sigut que s'ha encarregat de les despeses de l'Aplec", afirmen.

La mistela de presentació dels grups i el gran sopar després de l'actuació mai falta, "...cosa que li dona a més d'importància, originalitat, no hi ha altre poble a la comarca que utilitze la fórmula per a promoure la dansa" i no sols

ha quedat en promoció sinó que l'èxit és ja més que palpable "per a l'any que vé hem previst dos dies de dansa, un dia per als infants i altre per als adults, ja que la massificació fa impossible la participació de tothom en una única vesprada" asseguren.

Encara així, el treball de les associacions de danses no s'atura i és que ara es preparen per a un festival benèfic que tindrà lloc al Centre Cultural de Picanya el proper 24 d'abril a les deu i mitja de la nit.

Angèlica Morales

Cinema a la sala d'exposicions

A partir del proper dia 23 d'abril a la sala d'exposicions (Pl. País Valencià) s'inicia una programació de cinema organitzada pel recentment creat grup MELIES CINE-

MA. El grup convida a tots aquells i aquelles interessats pel cinema a prendre part en aquesta activitat que a més de la pel·lícula oferirà xerrada i debat posterior.

Divendres 23 abril 22.30 hrs.

"Los amantes del círculo polar"

Direcció: Julio Medem

Intèrpretació: Najwa Nimri - Fele Martínez

"El viento se llevó lo que"

Divendres 14 maig 22.30 hrs.

Direcció: Agrette

Intèrpretació: Àngela Molina - Jean Rochefort

"Desmontando a Harry"

Direcció: Woody Allen

Intèrpretació: Caroline Aaron, Woddy Allen, Kristie Alley

Programació
Melies Cinema

Falles 1999, flors i fum

El mes de març es presenta a tota València, cosa que inclou Picanya, ple de llum, colors i, sobre tot, foc. Tota una setmana d'actes als quals es convida a la gent de dins i fora del poble fa del municipi gaudir de la tradicional festa de Sant Josep.

Un programa ple de soroll i flors i que enguany, una volta més, ha aconseguit superar les festes falleres d'anys anteriors gràcies al treball que fallers i falleres i, òbviament, artistes, porten ja des del principi de l'activitat fallera que comença el dia 20 de març amb les restes de la falla anterior encara calents.



Olga Lozano, fallera major



Mireia Nemesio, fallera major infantil

Calendari properes exposicions

Divendres 23 abril 22.30 hrs.

El Cuc: joguines reciclades

del 23 d'abril al 2 de maig

Silvia Medina - pintura/tapis

del 7 de maig al 16 de maig

E.P.A. - tallers restauració mobles

del 4 de juny al 13 de juny

David Coronado

Art jove - foto-muntatge concurs comarcal d'art

del 18 de juny al 27 de juny

L'ajuda als països afectats per l'huracà Mitch centra els treballs del Consell de la Solidaritat

Altres projectes de cooperació porten la solidaritat del nostre poble arreu del món

El Consell de la Solidaritat de Picanya ha atorgat ja les subvencions per als projectes de cooperació que es van presentar durant l'any 98.

Una part molt important dels fons del Consell estaran destinats a projectes que pretenen pal·liar les difícils condicions en què viuen els habitants dels països afectats per l'huracà Mitch. D'una banda, s'enviarà un contenidor amb llibres escolars i productes de primera necessitat a una escola del municipi hondureny de San Pedro Sula, amb la qual està agermanant-se l'escola Sorolla de Picanya. A més, també està previst donar una ajuda econòmica als projectes humanitaris que està desenvolupant a aquesta zona de l'Amèrica Central un missioner valencià, el qual ha propiciat l'agermanament de les escoles de Picanya amb escoles hondurenques.

També es destinaran 500.000 pessetes per a una casa d'acollida per a xiquets que viuen al carrer a Nicaragua.

En total, l'ajuda a l'Amèrica Central puja a 1.600.000 pessetes, que s'han aconseguit de les aportacions individuals que els picanyers van fer al compte corrent que va obrir el Consell de la Solidaritat i de la recaptació del mercat solidari. A més,



Reunió del Consell per la Solidaritat al Saló de Sessions de l'Ajuntament

el Consell va destinar una quarta part del 0,7% que l'Ajuntament cedeix del seu pressupost, unes 500.000 pessetes.

Projectes formatius

A més de l'ajuda als països de l'Amèrica Central, el Consell de la Solidaritat també ha subvencionat diferents programes de formació de professionals qualificats a diferents països del món.

Per exemple, s'està col·laborant en el pagament de l'estada d'un metge de la Guineja que està fent pràctiques a l'Hospital General de València. S'espera que la formació que rebrà durant aquestes pràctiques ajude a millorar la vida dels seus pacients guineans. Un altre projecte formatiu amb finali-

tat sanitària al qual participa el Consell és la construcció d'una escola d'infermeria a l'Índia.

També s'està col·laborant en la formació agrícola dels indígenes mexicans i en la construcció d'un molí per a gra a Burkina Faso. A més, s'ha subvencionat la compra d'un ordinador per a un hospital cubà.

Però, a banda dels projectes formatius, el Consell de la Solidaritat també ha subvencionat alguns col·lectius, com ara ARTYC, que ajuda a rehabilitar-se als alcohòlics o l'Associació Comunitat Valenciana Esclerosi Múltiple, que dona suport als afectats per aquesta greu malaltia.

Gerard Serrano

Les nostres escoles s'agermanen amb escoles d'Hondures

Les escoles Sorolla i Ausiàs March de Picanya han decidit agermanar-se amb dues escoles de la ciutat de San Pedro Sula, a Hondures. Aquesta ciutat de l'Amèrica Central va ser greument afectada per l'huracà Mitch, que va destruir gran part de les infraestructures i instal·lacions.

La iniciativa d'aquest agermanament va sorgir d'una professora d'educació infantil de l'escola Sorolla, Lucía Porras. Durant el Nadal passat Lucía va conèixer a Vicente Peris, un missioner d'Alboraia que treballa des de fa anys a Hondures. Lucía portà el missioner davant el claustre per a què explicara la situació en què havien quedat els xiquets hondurenys i de seguida va sorgir la idea de l'agermanament. Posteriorment, també l'escola Ausiàs March s'ha afegit a la iniciativa.

Actualment, els xiquets estan omplint un contenidor amb els

llibres de text que ja no utilitzen, per a què puguen servir els xiquets hondurenys per a estudiar, i amb material de primera necessitat.

El Consell de la Solidaritat de Picanya finançarà l'enviament d'aquest contenidor, a més d'aportar també ajuda. Una vegada estiga formalitzat l'agermanament, els xiquets de les escoles de Picanya intercanviaran correspondència amb els de les escoles d'Hondures.

De moment, l'ajuda ja ha començat a arribar a San Pedro Sula. Tots els anys, abans de Nadal, els alumnes de l'escola Sorolla fan una col·lecta d'una moneda per a Unicef. Enguany aquesta col·lecta l'han feta per als xiquets d'Hondures, que ara ja tenen a la seua escola un sostre per a refugiar-se del sol i dels més de 40 graus a l'ombra que suporten habitualment.

S'inicien les pràctiques en empreses del projecte Integra

El dia 11 de març va finalitzar el procés de formació del Projecte XARXA LOCAL D'INSERCIÓ.

En aquesta etapa han participat 28 persones que han rebut una formació adreçada a millorar les seues competències i habilitats personals per al treball.

A finals de març els alumnes començaran a realitzar Pràctiques Professionals en empreses, on podran aplicar els coneixements assolits en l'etapa formativa i obtindre una experiència concreta en un lloc de treball.

L'objectiu final del Projecte XARXA LOCAL D'INSERCIÓ és aconseguir la incorporació dels participants al món laboral.

Els alumnes han fet un bonic i el·laborat treball sobre tradicions populars, antics oficis,

cançons, narracions i poesies de creació pròpia. Tot això ha estat recollit en una publicació que s'ha distribuït en un acte dins d'Els Dies de la Dona. Es pot trobar aquest llibre a la biblioteca municipal i també a l'Ajuntament.



Nou programa de vacances per als majors i d'estades a balnearis valencians

La Conselleria de Benestar Social ha posat en marxa el programa Vacances Socials per a Majors per a la temporada 98/99. Aquest programa oferta 11.000 places hoteleres en hotels de tres estrelles de les diferents zones turístiques valencianes. Hi ha dues modalitats d'estades, de 8 i de 3 dies. El preu és d'11.470 pessetes per a les estades de 8 dies i de 6.600 pessetes per a les de 3.

A més de les estades a les zones turístiques, el programa ofereix diferents activitats per a realitzar durant les vacances, com ara

excursions, activitats esportives i culturals.

Els requisits per a poder accedir a aquest programa són, ser major de 65 anys o pensionista, viure a la Comunitat Valenciana i no tindre problemes de mobilitat o per a valdre's per si mateix.

Per a obtindre més informació sobre aquest programa cal telefonar al número gratuït 900 713 217, de dilluns a divendres de 9 del matí a 7 de la vesprada.

Un altre programa que ha posat en marxa la Conselleria de Benestar Social és el de Termaisme Valencià, amb estades a

balnearis valencians, com ara Montanejos, Cofrents o Xullilla, per al tractament d'afeccions reumatològiques, respiratòries o digestives.

El preu de les estades als balnearis és de 1.666 pessetes per dia i estan destinades a, persones majors de 65 anys, als pensionistes o a aquelles que tinguen una minusvalidesa superior al 40%.

Per a obtindre més informació cal adreçar-se al Centre D'Informació i Gestió de l'Ajuntament de Picanya abans del 30 de juny.

G. Serrano

Nous horaris dels autobusos del CVT

Línia València-Paiporta-Picanya

Trajete: Picanya-Paiporta i per La Torre a València

Eixides de Picanya: 7.30 hrs.

Trajete: Paiporta-Picanya-Hospital General-Pl. Espanya (Vcia)

Eixides de Picanya: 9.05 hrs. - 10.05 hrs. - 13.25 hrs.

Trajete Pl. Espanya (Vcia)-Hospital General-Paiporta-Picanya

Eixides de Pl. Espanya (Vcia): 9.25 hrs. - 12.45 hrs.

Eixides de l'hospital General: 9.30 hrs.- 12.50 hrs.

Dissabtes, diumenges i festius no hi ha servei

Preu del billet: 115 pts. (descomptes en determinades condicions)

Parades a Picanya: Av. Ricart Capella num 1 i 51, i c/ Senyera

Tel d'informació 96 211 00 08

Naix el projecte "EMPRESA"

L'Ajuntament de Picanya ha posat en marxa el Projecte EMPRESA a l'empar de la Iniciativa Europea ADAPT.

L'objectiu d'aquest projecte és potenciar la cooperació entre empreses de la localitat amb la finalitat de mantindre i fomentar l'ocupació.

Es pretén donar resposta a necessitats de les empreses en quant a informació, formació o assessorament en temes d'interès per als empresaris/es, com certificació de qualitat, normes de medi ambient, accés a les tecnologies de la informació...

En aquest moment s'han establert contactes amb més de 50 empreses. En aquestes primeres entrevistes hem pogut comprovar com el projecte ha tingut molt bona acollida pels empresaris/es locals, que demostren així, una volta més, la seua receptivitat a tot allò relacionat amb les iniciatives de modernització a la recerca d'una millora de la competitivitat de les seues empreses el que sens dubte dona com a resultat un major nivell d'ocupació a la nostra localitat. Per a més informació adreceu-vos a l'Agència de Desenvolupament Local (tel. 961 594 460).

Una rotonda facilitarà l'accés a Picanya des de Torrent

El passat mes de Febrer començaren les obres per a construir una rotonda al accés a Picanya des de Torrent. Amb l'obra, que te un pressupost de 46 milions de pessetes, es pretén regularitzar i facilitar als vehicles l'entrada al poble, ja que fins ara aquesta estava regulada amb semàfors. A més, es tracta de sintonitzar amb les noves tendències urbanístiques que busquen la disminució de la velocitat dels vehicles i la seguretat dels ciutadans.

Un dels principals objectius plantejats al moment de dissenyar la rotonda, va ser tractar d'integrar-la dins del poble respectant els accessos a les propietats existents.



Les obres a la rotonda es troben en plena fase de realització

Així, la rotonda estarà totalment ajardinada i tindrà un carril-bici que unirà el tram entre Picanya i Torrent amb l'accés al poliesportiu. A més la rotonda tindrà una

escultura de l'artista Andreu Alfaro que contribuirà a fer l'espai més atractiu per als conductors que passen per Picanya.

Miriam Cordero

Continua el procés de renovació de l'enllumenat públic

Durant els últims mesos s'ha dut a terme una nova fase del projecte de renovació de l'enllumenat de Picanya que va començar l'any passat. Amb aquest projecte, que te un pressupost de 145 milions de pessetes, es pretén renovar les faroles del poble per a augmentar la llum i la seguretat dels ciutadans, a més de fer més atractius els carrers.

En aquesta fase s'han canviat les faroles de l'Avinguda Marqués del Túria, de la Plaça d'España, de la Plaça de la Constitució i dels carrers Sta. Maria del Puig, San Vicent, Senyera i Tenor Salvador Alejos.

Miriam Cordero



Carrers com Sant Antoni Abat (a la foto), verge del Pilar, Marqués del Túria, Sant Vicent, Lluís Vives etc. llueixen ja, noves lluminàries

Un nou parc permetrà al veïnat de Vistabella gaudir de més zones d'esplai

A l'últim ple del nostre Ajuntament es va aprovar la construcció d'un parc al carrer del Sol que s'unirà a l'oferta de jardins públics ja existents a Picanya. Les obres de construcció tenen un pressupost de 8 milions de pessetes i es duran a terme en un període de 4 mesos.

El parc estarà format per una pèrgola que donarà ombra a uns bancs i una zona ajardinada que sens dubte animarà al veïnat a eixir al carrer al prendre la fresca i xerrar.



Comencen les obres d'acondicament dels accessos al cementiri

Amb la intenció de fer més agradable l'accés al cementiri, ja han començat les obres d'urbanització i condicionament del seu entorn. Les obres, que estaran finalitzades en un terme de cinc mesos, consisteixen en la construcció d'un parc a l'entrada del cementiri i en la

regulació dels aparcaments. A més s'està tractant d'unificar les dos parts del cementiri, ja que des de la seua ampliació ha quedat dividit. El parc, que estarà totalment ajardinat, tindrà una plaça amb plantes aromàtiques i gran quantitat d'arbres.

Miriam Cordero

Es momento de comprobar tu inscripción en el Censo Electoral

Ante las próximas consultas electorales es conveniente que todos y todas, especialmente si hemos realizado algún cambio de domicilio en las últimas fechas, acabamos de cumplir 18 años etc... comprobemos nuestra

correcta inscripción en el CENSO ELECTORAL. Para ello podemos dirigirnos al Ayuntamiento en horario de 9.00 a 21.00 horas de lunes a sábado. O bien telefonar directamente al teléfono gratuito:

900 101 900

Nuevo Servicio de gestión de trámites catastrales

El Centro de Información y Gestión del Ayuntamiento de Picanya ha puesto en marcha un nuevo servicio a través de cual los ciudadanos pueden llevar a cabo los trámites catastrales. A partir de ahora, todos los vecinos que deseen dar de alta algún bien inmueble o realizar un cambio de nombre, ya no han de desplazarse hasta el Centro de Gestión Catastral, sino que bastará con presentar la documentación necesaria en el Ayuntamiento de Picanya. Los únicos documentos nece-

sarios para realizar los trámites de alta o de cambio de nombre son: fotocopia de la escritura, fotocopia del DNI del titular del inmueble y fotocopia del último recibo pagado. Además de agilizar el proceso, este nuevo servicio permite que el cambio de nombre o el alta de un nuevo bien se realice de un ejercicio a otro, con lo que el ciudadano podrá liquidar la contribución al siguiente año, sin necesidad de acumular varios recibos.

Miriam Cordero

L'Ajuntament rebrà escrits adreçats a altres administracions

El registre únic o "ventanilla única" té com a finalitat la millora en la prestació dels serveis públics, i es tradueix en la possibilitat que té la població de Picanya (donat que s'han completat els tràmits escaients), de presentar en el Registre d'Entrada del nostre Ajuntament escrits, instàncies, etc... adreçats a l'Administració de l'Estat o Autònoma. A efectes de data de presentació, la data del registre d'entrada de l'Ajuntament de Picanya serà

com si s'haguera presentat davant l'organisme corresponent. L'avençatge per al nostre veïnat resulta evident, evitem desplaçaments innecessaris o haver de remetre la documentació per correus i a més podem fer ús de l'ampli horari que ofereix el Centre d'Informació i Gestió de l'Ajuntament (9.00 a 21.00 hrs. de dilluns a dissabte). Una volta presentat el document, l'Ajuntament el remetrà a l'entitat destinatària en un termini màxim de tres dies.

Nova zona ajardinada junt al motor de Giner

Amb un pressupost de 10 milions de pessetes amb aquesta obra es preten crear un nou lloc de trobada per al veïnat. Cal destacar que aquest jardí comptarà amb un element singular, un espai per als aficionats a la col·lectivitat a més dels habituals jocs per a xiquets i xiquetes. El motor de Giner, edifici de caire històric, veurà augmentar el nombre dels seus visitants.

Nou aparcament per a camions al carrer Taronja

Aquesta obra, (2 milions de pts) cofinançada per l'Ajuntament i la Diputació preten acabar amb els aparcaments de camions al casca urbà. Permetrà l'aparcament de 70 camions i el termini d'execució serà de sis mesos. La singularitat d'aquesta obra la determina el fet que inclourà un espai tancat per a l'assaig dels grups de joves interessat pel rock que d'aquesta manera podran practicar sense provocar queixes entre el veïnat.

Más de 2.000 mujeres participaron en el IX Recreo-Cross de la Dona

La prueba volvió a convertirse en un gran acto de reivindicación del papel de la mujer en la sociedad

El pasado viernes, día cinco de marzo, más de dos mil mujeres procedentes de diferentes pueblos de nuestra comarca, volvieron a participar en una de las iniciativas con mejor respuesta de público puestas en marcha por el Ayuntamiento de Picanya: el Recreo-Cross de la Dona, en su novena edición.

La prueba, organizada por el área de deportes del consistorio y la asociación de amas de casa Tyrius además de la colaboración de otras agrupaciones locales como el club de atletismo "Camesllargues", contó con un recorrido total de dos kilómetros de distancia. Marisa Almero, de Quart de Poblet, Brigitte Sierra, de Picanya, y Fátima Sierra, del Barrio del Cristo, fueron las primeras clasificadas en la competición, aunque, tal como aseguraron los organizadores del evento deportivo «con esta prueba no se trata de potenciar la competitividad entre las participantes, sino de fomentar el espíritu deportivo, la práctica del deporte en un sector de la población que habitualmente no lo realiza», señalaron. En este sentido, destacó la presencia en la carrera de una corredora de 97 años de edad que fue la ganadora del trofeo a la participante más veterana.

Al tratarse de una prueba sin ánimo competitivo, los responsables del Recreo-Cross no contabilizaron los tiempos realizados por ninguna de las mujeres participantes.



Las participantes en el tramo que conduce hacia el polideportivo

En este sentido, desde la organización se destacó «el alto nivel de participación, a pesar del mal tiempo y de la mayor cantidad de corredoras que esperábamos», indicaron.

En efecto, los responsables de la prueba esperaban la participación de un total de 2.450 mujeres «que eran las que habían formalizado la preinscripción. Finalmente, corrieron más de 2.000 mujeres, con lo que el nivel de la prueba se mantiene respecto al de otros años».

En este sentido, en la novena edición de esta prueba depori-

va, una de las más consolidadas dentro de su modalidad, participaron corredoras procedentes de dieciocho municipios de la comarca de l'Horta, además de las mujeres de localidades pertenecientes a otras comarcas. Todas ellas recorrieron las principales calles de la población con el objetivo de reclamar el protagonismo de la mujer en todas las actividades, ya que, como es habitual, esta prueba deportiva se enmarcó dentro de los actos programados con motivo de la celebración del Día de la Mujer.

El equipo femenino del Juventud Picanya afronta el final de la liga con optimismo

Los responsables del club de fútbol femenino Juventud de Picanya afrontan la recta final de la liga con el objetivo de «superar el lugar en el que nos encontramos en estos momentos», según han declarado los responsables de la entidad.

En estos momentos, el equipo conformado por estas jugadoras se encuentra entre los últimos clasificados de su categoría —segunda división regional—, aunque, tal como afirman los preparadores del equipo «con esfuerzo, podemos salir de estos lugares», dicen.

El equipo femenino del club Juventud Picanya comenzó su andadura durante la temporada 97-98, y cuenta con

el apoyo municipal, que cede las instalaciones deportivas para los entrenamientos y los partidos. Sin embargo, el grupo, compuesto por un total de 13 chicas de entre 14 y 24 años, reclama una mayor atención «por parte de todos. No tenemos patrocinador, y esto se mantiene con mucho esfuerzo por parte de todos y todas los y las integrantes del equipo», señala.

«El equipo está abierto para cualquiera que quiera participar y divertirse —aseguran—. Para hacerlo, sólo es necesario que las interesadas se dirijan a la sede del club, que en estos momentos está en el bar Felix, de Picanya».

Els nostres carrers acolliran per primera vegada una prova de duatló

Una prova de duatló, especialitat esportiva que convina l'atletisme i el ciclisme ha estat organitzada per al proper dissabte dia 22 de maig. La prova que tindrà eixida i arribada al carrer Sant Joan Baptista, constarà d'una cursa a peu de 4 kilòmetres als que seguiran 15 kilòmetres en bicicleta per finalitzar amb 2 kilòmetres a peu més. La prova es disputarà en categories juvenil, junior, senior, veterans1, 2 i 3. Està organitzada per l'Ajuntament de Picanya i el Club Triatló València. Col·laboraran el club d'atletisme "Camesllargues" i el Club Ciclista Picanya. La inscripció podrà realitzar-se a l'Ajuntament de Picanya (tel. 96 159 44 60).



Balonmano en el CP Ausiàs March

Las Escuelas Deportivas de la Comarca se reúnen en Picanya

Cerca de trescientos alumnos de las Escuelas Deportivas Municipales participaron en un encuentro deportivo, organizado en Picanya, el pasado día 23 de enero.

El encuentro, en el que se practicaron deportes como atletismo, baloncesto, mini-basquet, ajedrez, balonmano, judo y tenis, reunió a un total de 275 alumnos, que realizaron sus actividades deportivas sin ánimo competitivo. «La filosofía que hay en estos Encuentros no es competitiva —comentan desde la organización—. Todo alumno sirve para hacer deporte, ya están los clubes para hacer las selecciones y escoger quién es el mejor. En las Escuelas Deportivas Municipales lo que se pretende es que

se practiquen varios deportes», indican. Por este motivo, todos los alumnos de las Escuelas Deportivas Municipales disponen de una oferta de once deportes entre los que escoger para enriquecer su aptitud deportiva y su condición física. La organización del Encuentro de Picanya — que tuvo lugar en las instalaciones del Polideportivo, del C.P. Ausiàs March y del Gimnasio Bushido—, contó con la colaboración de los clubes de baloncesto y de balonmano, así como de la Asociación de Voluntarios Deportivos de Picanya y de algunos padres de los alumnos de ajedrez.

El próximo 24 de abril, tendrá lugar un nuevo encuentro en Quart de Poblet.

Nuevos cursos de tenis para adultos durante el mes de mayo

El Ayuntamiento de Picanya abre a partir del 12 de abril el plazo de inscripción para los cursos de tenis para adultos, que se desarrollarán en las instalaciones de polideportivo municipal durante el próximo mes de mayo.

Como es habitual desde los últimos años, el área de deportes

del consistorio ha previsto la habilitación de un curso de iniciación, y otro de perfeccionamiento. En ambos casos, se ha previsto la creación de grupos reducidos de hasta 8 personas. Las clases tendrán una duración de dos horas semanales durante un mes y tendrán un coste de 2.000 pesetas por personas.



Ja estan en marxa les obres del pavelló

Si us animeu a passejar per la zona que molt prompte acollirà el pavelló convertit d'ús poliesportiu podeu comprovar com ja han començat les

obres de cimentació d'aquest edifici que sens dubte es convertirà molt prompte en referència obligada per a les nostres activitats esportives.